

NATIONS UNIES
NATIONS UNIES
UNITED NATIONS
UNITED NATIONS

agenda

juillet
août

septembre
octobre

2017

n° 71

VIVRE
A GENEVE



VILLE DE
GENÈVE

Vivre à Genève
N° 71
Juillet à octobre
2017

EXPOSITIONS

Archives d'Etat de Genève
CÔTÉ CHAIRE CÔTÉ RUE.
LA RÉFORME À GENÈVE
1517-1617
Jusqu'au 22 décembre

Bibliothèque de la Cité
EMMANUELLE HOUDART.
OMBRES ET MERVEILLES,
ESCALE EN TERRE
HELVÈTE
Jusqu'au 27 juillet

QU'EN LIRA-T-ON ?
LA LECTURE SOUS
TOUTES SES FORMES
Jusqu'au 28 octobre

NOTRE ÎLE AUX ÉPICES.
THE OCEAN MAPPING
EXPEDITION
Du 2 septembre
au 31 janvier 2018

Cabinet d'arts graphiques
du MAH
MARTIN DISLER.
DES COUPS AU CŒUR
Jusqu'au 30 juillet

DESSINS ITALIENS
DE LA RENAISSANCE.
COLLECTION DE
L'ACADÉMIE DES BEAUX-
ARTS DE DÜSSELDORF
Du 29 septembre
au 7 janvier 2018

Cet agenda est une sélection de rendez-vous et ne prétend pas être exhaustif. Pour plus d'information, nous vous invitons à consulter les sites Internet présents à la fin de chaque rubrique. Sous réserve de modifications.

Centre d'Art Contemporain
FROM CONCRETE TO
LIQUID. SONORITÉS ET
EXPÉRIMENTATIONS POÉ-
TIQUES D'HENRI CHOPIN
AUX MÉDIAS NUMÉRIQUES
Jusqu'au 27 août

BOURSES DE LA VILLE
DE GENÈVE
Proclamation des lauréat-e-s
de toutes les bourses
en art contemporain le
14 septembre à 18h
Exposition du 15 septembre
au 15 octobre

Centre d'édition
contemporaine
JAKOB KOLDING, "THE
OUTSIDE OR THE INSIDE
OF THE INTERNALISED
EXTERNALISED"
Jusqu'au 30 septembre

Centre de la Photographie
Genève
EFRAT SHVILI – THE
JERUSALEM EXPERIENCE
Jusqu'au 20 août

NEOGLOBALIDAD
Du 29 septembre
au 1^{er} novembre

AURÉLIEN GAMBONI &
SANDRINE TEIXIDO –
A TALE AS A TOOL
Du 7 au 17 septembre

Centre de la Photographie
Genève
ARMIN LINKE –
THE APPEARANCE OF
THAT WHICH CANNOT BE
SEEN (L'apparence de ce qui
ne peut être vu)
Du 29 septembre
au 1^{er} novembre

Conservatoire
et Jardin botaniques
A.-P. DE CANDOLLE:
UNE PASSION, UN JARDIN
Jusqu'au 15 octobre

CIMAISE 2017 – PROJET
ARTS ET SCIENCES DU
BICENTENAIRE
Jusqu'à fin 2018

LES MULTIPLES VIES
DES HERBIERS
Jusqu'à fin 2018

LES NOUVEAUX JARDINS
ETHNOBOTANIQUES
Nouvel espace permanent

Fondation Baur, musée
des arts d'Extrême-Orient
MASAMICHI YOSHIKAWA
Du 7 septembre
au 15 octobre

Halle Nord
CARNETS
Du 7 juillet au 19 août

Halle Nord
ARUNACHALA –
NICOLAS FERNANDEZ
Du 7 au 30 septembre

SPITZBERG16 – GWENNAËL
BOLOMEY, ANAELLE
CLOT, LAURE GONTHIER
ET ALEXIA TURLIN
Du 12 octobre
au 4 novembre

Le Commun
STRUCTURE SCULPTURE
Jusqu'au 31 août

L'ALAKRAN, 20 ANS DE
CRÉATION À GENÈVE
Du 13 au 16 septembre

Maison de Rousseau
et de la Littérature
HAYDÉ, LES TROIS
PETITS COCHONS
Du 20 juillet
à fin septembre

Maison Tavel
FAIRE LE MUR? LE MONU-
MENT INTERNATIONAL
DE LA RÉFORMATION A
100 ANS!
Jusqu'au 29 octobre

MAMCO
KELLEY WALKER, SWISS
POP, GENERAL IDEA...
Jusqu'au 10 septembre

RÉTROSPECTIVE WILLIAM
LEAVITT ET UN AUTOMNE
CALIFORNIEN
Du 10 octobre
au 28 janvier 2018

Médiathèque – Fonds d'art
contemporain de la Ville
de Genève (FMAC)
SAY AGAIN
Du 1^{er} juillet au 26 août

BURNING THEN
Du 15 septembre
au 11 novembre

Musée Ariana
MORCEAUX CHOISIS –
ACQUISITIONS RÉCENTES
DU MUSÉE ARIANA
Jusqu'au 27 août

ASSIETTES PARLANTES –
DÉCORS HISTORIÉS
IMPRIMÉS SUR FAÏENCE
FINE AU 19^e SIÈCLE
Jusqu'au 21 janvier 2018

FRANÇOIS RUEGG –
STATUTS – STATUES
Du 15 septembre
au 18 mars 2018

Musée Barbier-Mueller
6000 ANS DE RÉCEP-
TACLES, LA VAISSELLE
DES SIÈCLES
Jusqu'au 31 janvier 2018

Musée d'art et d'histoire
MUSÉES DU XXI^e SIÈCLE.
VISIONS, AMBITIONS,
DÉFIS
Jusqu'au 20 août

Musée des Suisses
dans le Monde
AQUA. LE JAGUAR SAIT
OÙ TROUVER L'EAU
Jusqu'au 27 août

Musée d'histoire
des sciences
IMAGES DE SCIENCE
Jusqu'au 18 février 2018

Muséum d'histoire naturelle

EXPOSITION HORS LES
MURS: LE PAYS DES
CHAUVES-SOURIS
MAISON DE LA NATURE
« LA MORILLE » À CHAMP-
DU-MOULIN, DANS LES
GORGES DE L'AREUSE
(NE)
Jusqu'à mi-octobre (du
mercredi au dimanche)

Musée international
de la Croix-Rouge et
du Croissant-Rouge
SIDA – UNE LUTTE EN
IMAGES
Jusqu'au 7 janvier 2018

Musée international
de la Réforme
PRINT! LES PREMIÈRES
PAGES D'UNE
RÉVOLUTION
Jusqu'au 31 octobre

Musée Rath
GENÈVE, SA GUEULE
Du 14 au 29 octobre

Illustration de couverture
© Olivier Vogelsang

Parc des Bastions

LES PARADIS

Du 10 août au 1^{er} octobre

ENQUÊTE

PHOTOGRAPHIQUE

GENEVOISE 2016

Du 5 octobre

au 5 novembre

Quai Wilson

FONDATION RACE

FOR WATER

Jusqu'au 23 juillet

GREEN CROSS

INTERNATIONAL

Du 1^{er} septembre

au 1^{er} octobre

Quartier Libre SIG

LE FIL D'UNE PASSION

Jusqu'au 15 octobre

Théâtre des Marionnettes
de Genève

EXPO 2.0

« MÉTAMORPHOSES »

Jusqu'à fin 2020

Pour en savoir plus,
rendez-vous sur

www.ville-geneve.ch/agenda

et www.museesdegeneve.ch

Muséum d'histoire naturelle

FOURMIS

Jusqu'au 7 janvier 2018

© Philippe Wagneur



Après les dinosaures, les fourmis sont à l'honneur pour célébrer le deuxième acte du 50^e anniversaire. Fourmis savantes cultivatrices de

champignons pour faire un clin d'œil à la fourmilière Atta présentée au Muséum de 1977 à 1984. Une exposition événement avec un fourmillement d'animations, de sorties nature et d'ateliers découverte.

© Jonathan Watts



Musée d'ethnographie de Genève

L'EFFET BOOMERANG.

LES ARTS ABORIGÈNES

D'AUSTRALIE

Jusqu'au 7 janvier 2018

Avec sa nouvelle exposition, le MEG révèle la richesse du patrimoine culturel de l'Australie autochtone. Découvrez l'histoire des Aborigènes à travers leurs arts dont ils se servent comme outil de revendication pour la reconnaissance de leur culture et de leur territoire.

Musée Ariana
SCHNAPS ET ROSTI
Jusqu'au 18 février 2018

Le Musée Ariana présente, dans un surprenant dialogue, ses importantes collections de poterie et de verre populaires de Suisse alémanique, du 17^e au 19^e siècle.



Assiette creuse « à la manière de Heimberg », datée 1793
Terre cuite, décor aux engobes sous glaçure, D. 28,4 cm.
Don d'Alfred Dumont, 1894
Photo: Mauro Magliani
© Musée Ariana



Sites des MAH
REGARDS
SUR LES MAH
Jusqu'au 27 août

Cet été, au parc des Bastions (du 6 au 31 juillet) et à la Promenade Saint-Antoine (du 1^{er} au 27 août), découvrez les photos gagnantes du concours #iGers4MAH organisé par les Musées d'art et d'histoire et iGersGeneva, ayant pour thème les quatre bâtiments du réseau muséal que forment les MAH.

**MUSIQUES
ACTUELLES,
CLASSIQUE,
JAZZ ET OPÉRA**

**Brasserie Des Halles
de L'île**

**COPRODUCTION AVEC
DIFFÉRENTS DJ**

**Tous les vendredis
et samedis de l'été**

**Buvette « La Pointe »
à la Jonction**

**ANIMATIONS MUSICALES
GRATUITES LES WEEK-
ENDS ENTRE 15H ET 19H
(MUSIQUE LIVE DÈS 17H)**

Du 1^{er} juillet au 27 août

**Cathédrale Saint-Pierre
LES CONCERTS
DE CARILLON**

**Tous les samedis à 17h
Du 1^{er} juillet au 27 août**

**Grand Théâtre/
Opéra des Nations
NORMA**

Opéra de Vincenzo Bellini
Direction musicale John
Fiore, mise en scène Jossi
Wieler et Sergio Morabito
Jusqu'au 1^{er} juillet

LA CLEMENZA DI TITO
Opéra de Mozart
Direction musicale Teodor
Currentzis
27 août

NINA STEMME, SOPRANO
Direction musicale Thomas
Dausgaard
2 septembre

**Grand Théâtre/
Opéra des Nations
IL BARBIERE DI SIVIGLIA**
Opéra de Gioacchino Rossini
Direction musicale Jonathan
Nott, mise en scène Sam
Brown

Du 12 au 24 septembre

LE NOZZE DI FIGARO
Opéra de Mozart
Direction musicale Marko
Letonja, mise en scène
Tobias Richter

Du 13 au 25 septembre

FIGARO GETS A DIVORCE
Opéra d'Elena Langer
Direction musicale Justin
Brown, mise en scène de
David Pountney

Du 14 au 26 septembre

**MARIE-NICOLE LEMIEUX,
CONTRALTO**
28 octobre

**Kalvingrad – Usine
WHITECHAPEL/METAL**
16 août

**Musée Ariana
LITANIES DE LA VIERGE –
CAPPELLA GENEVENSIS**
Direction: Claude-Xavier
Hollenstein
10 septembre

**Musée d'art et d'histoire
CONCERTS-PLIANT:
RÉCITALS DE CLAVECIN**
**28 septembre
et 19 octobre à 12h30**

**Musée d'art et d'histoire
TRASH-TRANCE**
Par les solistes de
l'Ensemble Contrechamps
8 octobre à 11h

**Théâtre du Grütli
LE VIOL DE LUCRÈCE**

Opéra de chambre de
B. Britten, Mise en scène
Frédéric Polier
Musique Ensemble Proteus
dirigé par Guillaume Berney
**Du 22 septembre
au 7 octobre**

**Victoria Hall
1^{er} CONCERT DU
DIMANCHE DE LA
SAISON ORCHESTRE
DES NATIONS UNIES**
10 septembre

**PHILIPPE JAROUSKY,
CONTRE-TÉNOR –
ENSEMBLE ARTASERSE**
20 octobre

**Pour en savoir plus,
rendez-vous sur
leprogramme.ch et
www.ville-geneve.ch/agenda**



**Cour de
l'Hôtel de Ville
et Scène
Ella Fitzgerald**

**MUSIQUES EN ÉTÉ
VA RYTHMER VOS
MOIS DE JUILLET
ET D'AOÛT**

**Du 1^{er} juillet
au 18 août**

Que ce soit sur les pavés de la Cour de l'Hôtel de Ville, ou dans le parc La Grange, **Musiques en été** renforce le caractère éclectique de sa programmation classique, jazz, world et opéra de chambre.

La Scène Ella Fitzgerald ouvre le bal avec un concert de l'Orchestre de la Suisse Romande et accueillera, entre autres, la Malienne Oumou Sangaré, les Bernois Stiller Has, le légendaire «soulman» Lee Fields, le jazz furieux et psyché des Anglais The Comet is Coming, ainsi qu'une rencontre entre L'Orchestre de Chambre de Genève et l'ensemble hongrois Muzsikás.

La Cour de l'Hôtel de Ville accueillera un opéra de Mozart, le jazz de Mark Guiliana Quartet ou celui de Joshua Redman et son quartet Still Dreaming, les cordes classiques du Quatuor Zaïde ou les griots maliens du Trio Da Kali.

**Programme complet
et infos sur**

www.musiquesenete.ch

THÉÂTRE ET DANSE

Grand Théâtre/ Opéra des Nations CALLAS – BALLET DE REINHILD HOFFMANN

Direction Philippe Cohen,
Ballet du Grand Théâtre de
Genève

Du 10 au 17 octobre

La Comédie LETTRE AU PÈRE

De Franz Kafka
mise en scène Daniel Wolf

Du 19 au 30 septembre

CASSANDRE

Texte de Christa Wolf mis en
musique par Michael Jarrell

Du 10 au 12 octobre

SOULEVER LA POLITIQUE

Texte et mise en scène
Denis Guénoun

**Du 31 octobre
au 5 novembre**

POCHE/GVE SLOOP4 – MURMURES

**Du 25 septembre
au 5 novembre**

Théâtre la Parfumerie LA CROISÉE DES CULTURES

Du 2 au 8 juillet

Théâtre du Galpon SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

Conception et mise en scène
Isabelle Bonillo

Jusqu'au 2 juillet

KISS ME KATE

De Cole Porter, Par la Haute
Ecole de Musique de Genève

Du 15 au 24 septembre

Théâtre Pitoëff LOVE ? PETITE ANATOMIE DU SENTIMENT AMOUREUX

Mise en scène de Daniele
Pintaudi

Du 28 au 30 septembre

Théâtre Saint-Gervais ICI C'EST AILLEURS

Du 10 au 13 octobre

Victoria Hall GASPARD PROUST – JE N'AIME PAS LE CLAS- SIQUE, MAIS AVEC GASPARD PROUST J'AIME BIEN!

24 septembre

**Pour en savoir plus,
rendez-vous sur**
www.leprogramme.ch

TC
2017

**Théâtre
de l'Orangerie**

du 27 juin
au 30 septembre

Parc
La Grange

theatreorangerie.ch
022 700 93 83

Théâtre de l'Orangerie

HUIT SPECTACLES

Du 27 juin au 30 septembre



© Théâtre de l'Orangerie

Durant tout l'été, lorsque les autres théâtres ferment leurs portes, le théâtre de l'Orangerie propose une édition passionnante de huit spectacles mêlant différents styles et pour des publics variés.

Macbeth de William Shakespeare – Valentin Rossier

Coproduction avec le Théâtre Le Public de Bruxelles

Du 27 juin au 16 juillet

Maris et femmes de Woody Allen – Michel Kacenenbogen

Du 18 au 30 juillet

Fool for Love de Sam Shepard – Pietro Musillo

Du 2 au 13 août

Nouvelles mortuaires d'après des nouvelles d'Anton Tchekhov – Didier Carrier

Du 15 au 27 août

L'illuminé de Marc Hollogne

cinéma-théâtre

Du 29 août au 14 septembre

Si dans cette chambre un ami attend de Perrine Valli

Danse-théâtre

16 et 17 septembre

Elle est là de Nathalie Sarraute – Anne Bisang

Du 19 au 28 septembre

Le Grand Bal de l'Orangerie

30 septembre

Pour en savoir plus
theatreorangerie.ch

CINÉMA

Cinémas du Grütli

**MARCELLO
MASTROIANNI**

Du 28 juin au 25 juillet

JACK NICHOLSON

Du 26 juillet au 15 août

**JAZZ AU CINÉMA
(EN COLLABORATION
AVEC LA FONDATION
BODMER)**

Du 16 au 22 août

**JACQUES TOURNEUR
(EN COLLABORATION
AVEC LE FESTIVAL
DE LOCARNO)**

**Du 23 août
au 12 septembre**

DEAN MARTIN

**Du 13 septembre
au 3 octobre**

**Pour en savoir plus,
rendez-vous sur**

www.ville-geneve.ch/agenda
et www.leprogramme.ch

Parc de la Perle du Lac

CINÉ TRANSAT

Du 13 juillet au 20 août

© Cat On The Roof



Six semaines de projection gratuite du jeudi au dimanche. Des films cultes, sous les étoiles, dans le parc de la Perle du lac. A ne pas manquer cette année, des films cultissimes comme Ghostbusters ou Dead Poet Society, une grande soirée MANGA avec concours de costumes le 29 juillet, ou encore la traditionnelle soirée Bollywood le 19 août, avec cette année de la science-fiction indienne.

Programme complet sur
cinetransat.ch

FESTIVALS

Cathédrale Saint-Pierre FESTIVAL INTERNATIONAL D'ORGUE 2017

Concerts tous
les samedis à 18h,
jusqu'au 30 septembre

Divers lieux à Genève FESTIVAL ECOUTES AU VERT

12^e édition, aventures
sonores au grand air
www.ecoutesauvert.ch

Du 1^{er} au 27 juillet

Pour en savoir plus,
rendez-vous sur

www.ville-geneve.ch/agenda

Divers lieux culturels

LA BÂTIE-FESTIVAL DE GENÈVE

Du 1^{er} au 16 septembre

© Pascal Greco



La Bâtie-Festival de Genève est le temps fort culturel de la rentrée. Chaque édition réserve le meilleur des arts scéniques actuels, à découvrir durant 16 jours à Genève et dans ses communes, en France voisine, mais aussi à Nyon et à Lausanne.

Programme complet sur
labatie.ch

MANIFESTATIONS

Brasserie des Halles de l'île
AFTERWORK AVEC DJ
Tous les jeudis

FESTIVAL DU FOOD TRUCK PLEIN AIR (PLACE DE L'ÎLE)
Tous les jeudis
jusqu'au 31 octobre

CERN
NUIT EUROPÉENNE DES CHERCHEURS
Le Globe de la science et de l'innovation à Meyrin accueille projections de documentaires en version originale sous-titrée, animations, visites guidées, exposition Univers de particules, food trucks: un programme pour grands et petits, aficionados et novices
29 septembre de 18h à 23h

Cimetière des Rois
JOURNÉE PORTES OUVERTES
23 septembre

Conservatoire et Jardin botaniques
BOTANICA 2017, LES DERNIÈRES DE LEUR ESPÈCE
Dans le cadre de *Botanica 2017*, 6 visites commentées sont proposées aux Conservatoire et Jardin botaniques sur le thème de la conservation des plantes sauvages menacées dans les Jardins botaniques
Jusqu'au 16 juillet

Quai du Mont-Blanc
MARCHE DE L'ESPOIR
Dans le cadre des 50 ans de la solidarité internationale en Ville de Genève, la Délégation Genève Ville Solidaire tient un stand « kilomètre bonus » aux Conservatoire et Jardin botaniques
8 octobre

Dans plus de 50 restaurants
LA SEMAINE DU GOÛT
Du 14 au 24 septembre
Inauguration à la Treille:
14 septembre dès 18h

La Ville est à vous
VIUSSEUX
26 et 27 août

SCHTROUMPFS
2 et 3 septembre

JONCTION
9 et 10 septembre

GEISENDORF
16 et 17 septembre

EAUX-VIVES
7 et 8 octobre

Musée Ariana
BRUNCH DE L'ÉCLAIRAGE DE L'EXPOSITION « MORCEAUX CHOISIS »
Deux visites apéritives.
Sur réservation, CHF 30.-
27 août
entre 11h30 et 14h30

Musée d'art et d'histoire
AFTERWORK#12: DERRIÈRE LE CODE-BARRE...
21 septembre
de 18h à 22h

Muséum d'histoire naturelle
CÉLÉBRONS! 50 ANS DU MUSÉUM À MALAGNOU
Jusqu'au 7 janvier 2018

Nations Unies
JOURNÉE PORTES OUVERTES
7 octobre de 10h à 18h

Parcs
CHAISES LONGUES
Des chaises longues sont installées tous les jours dans onze parcs de la ville
Du 3 juillet au 27 août
de 13h à 19h

Parcs et préaux
LUDOBUS
Deux ludobus font halte dans les parcs et préaux de la ville pour proposer de très nombreux jeux à un public de tous âges
Jusqu'au 28 septembre

Parc des Bastions
FÊTE DES ÉCOLES
Les élèves de 1P à 4P défilent le mercredi 29 juin dans les rues basses pour le traditionnel cortège suivi d'une fête au parc des Bastions. La fête des plus grands et de leur famille a lieu le vendredi 1^{er} juillet
29 juin et 1^{er} juillet

Parc des Bastions (départ)

GOLF URBAIN

Un parcours de 9 trous, d'une longueur de 4 km, permet de redécouvrir les plus beaux sites de la rade tout en pratiquant une activité sportive et ludique à la portée de chacun

Tous les jours

**du 3 juillet au 27 août
de 13h à 19h**

Parc des Croquettes

ALTERNATIBA

16 septembre

Parc La Grange

et scène Ella Fitzgerald LA SUISSE ET LE BÉNIN CÉLÈBRENT ENSEMBLE LEURS FÊTES NATIONALES

Concerts, surprises musicales dans le parc, animations pour enfants, manège, partie officielle, cortège aux lampions, feu de joie, stands de restauration avec diverses spécialités gastronomiques

1^{er} août de 15h à 1h

Plaine de Plainpalais

THE MEAL

23 septembre

Plaine de Plainpalais

PLAINE DE JEUNES

80 associations actives à Genève par et pour les jeunes présentent leurs activités au public. En prime une scène avec musique, spectacle et performances

7 et 8 octobre

Parc Bertrand

L'ÉTÉ DU PARC BERTRAND

**2, 30 juillet, 20 et 27 août à 17h30
16 septembre, 20h**

L'Été du Parc Bertrand 2017 est la sixième édition d'une manifestation artistique gratuite qui a lieu au Parc Bertrand des dimanches après-midi entre les mois de juillet et septembre, de la musique ethno, classique, jazz ou divertissement, théâtre ou danse, s'adressant à un public très large de tous âges, origines ou milieux social.

Dans tout Genève

LES GÉANTS FERONT VIBRER VOTRE VILLE!

**Du 29 septembre
au 1^{er} octobre**

Genève a aujourd'hui cette perspective de vivre une expérience folle et rassembleuse, grâce à la venue de la Saga des Géants de la Compagnie

Royal de Luxe fin septembre. Les spectacles de Royal de Luxe investissent notre espace quotidien, le transforment par leur poésie, leur créativité. Une belle aventure nous attend!

Pour en savoir plus :

www.lesgeants-geneve.ch



Divers lieux à Genève

NO'PHOTO

Samedi 14 octobre de 17h à 2h

NO' PHOTO

© AMI

La Ville de Genève organise la première nocturne de la photographie à Genève et offre l'occasion, le temps d'une soirée, de plonger dans l'univers d'une quarantaine de photographes d'ici ou d'ailleurs. Projections, expositions, table ronde, librairie éphémère, studio photo, les propositions sont éclectiques.

Manifestation gratuite, quartier de Plainpalais

Programmation complète dès le 21 septembre sur
www.nophoto.ch



© Anna Leckie

Parcs de Genève

**DE PARC EN PARC AVEC LES
BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES**

Du 4 juillet au 25 août

Grâce à leur Mobithèque équipée et connectée, les bibliothécaires vous proposent des moments de lecture et de détente en famille mais également des quiz musicaux, des ateliers photo et vidéo et bien d'autres surprises, les pieds dans l'herbe.

Programme et horaires sur
www.mediationbm.ch



© Philippe Wagneur

Nuit des chauves-souris au Muséum

FÊTONS LES CHAUVES-SOURIS!
25 août de 19h30 à minuit

Participez à la 21^e édition de la Nuit des chauves-souris au Muséum. Cette manifestation, créée par le Muséum et le Centre chauves-souris CCO, est devenue un des plus importants événements naturalistes de Suisse. Mieux les connaître, c'est mieux les protéger!

20 sites à Genève JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE 9 et 10 septembre

Le pouvoir en héritage se lit à travers la ville et la campagne. Plus de 20 sites ouvrent leurs portes: mairies, hôtels, palais, organisations internationales, châteaux, auxquels s'ajoutent des promenades qui vous interpellent sur les expressions du contre-pouvoir. Partez à la découverte du patrimoine genevois.



Journées européennes
du patrimoine 2017

9-10 septembre
les cantons romands vous invitent

héritage du pouvoir

programme 2017
www.patrimoineromand.ch

© ceux d'en face

**Pour en savoir plus sur
le programme genevois,
dès la mi-juillet:**

www.journeesdupatrimoine.ch

Programme complet sur
www.patrimoineromand.ch

MANIFESTATIONS (SUITE)

Quartier de la Servette GENÈVE EN ÉTÉ

Un programme d'animations organisées par l'Antenne sociale de proximité de la Servette

**Du 17 juin
au 23 septembre**

Salle communale de Plainpalais JOURNÉE DE JEUX EN FAMILLE

24 septembre

Skate Park de Plainpalais SPECTACLE URBAIN ZUP COMPAGNIE URBAINE

**Du 20 septembre
au 11 octobre**

Uni-Dufour PRIX MARTIN ENNALS 2017

Venez nombreux soutenir les trois finalistes de ce prestigieux prix récompensant un-e défenseur-e des droits humains. De courts documentaires sur leurs parcours seront projetés. Plus d'info sur www.martinennalsaward.org
10 octobre à 18h

Divers lieux dans le canton SEMAINE DE LA DÉMOCRATIE

Programme détaillé dès le 21 août sur www.ge.ch/chancellerie/semaine-democratie
Du 15 au 23 septembre

Pointe de la Jonction
Qu'importe mon passeport, je vote en ville de Genève!
Parcours guidé pour présenter leurs droits politiques aux habitant-e-s de nationalité étrangère
**20 septembre
de 12h à 14h**

Cour de l'Hôtel-de-Ville
Silent Party
15 septembre dès 20h
(En cas de mauvais temps, reporté au 23 septembre)

*Prises de vue
Genève, sa gueule*
23 septembre

En ville
Le rallye démocratique
Sur inscription
**23 septembre
de 14h à 18h**

**Pour en savoir plus,
rendez-vous sur**
www.ville-geneve.ch/agenda

ACCÈS POUR TOUTES ET TOUS

En Ville de Genève, l'accès aux musées et au spectacle vivant pour les personnes en situation de handicap s'articule autour de différentes mesures prenant en compte la diversité des singularités.

Public en situation de handicap visuel



Musée Ariana
**L'ÉTONNANT PROJET DE
GUSTAVE REVILLIOD –
LA CONSTRUCTION DU
MUSÉE ARIANA**

**DÉCOUVERTE DES
COLLECTIONS PERMA-
NENTES À TRAVERS UNE
SÉLECTION D'OBJETS
EMBLÉMATIQUES**

Visites sur demande
Jusqu'au 31 décembre

**Musée d'art et d'histoire
INQUIÉTANTE
ÉTRANGETÉ...**

Visite descriptive et tactile. Gratuit.
Réservation obligatoire
Tél. 022 418 25 00,
de 9h à 12h lun-ven
ou adp-mah@ville-ge.ch
2 juillet à 14h30

SENIORS

Alhambra PROMOTIONS SENIORS 29 septembre

Cinémas du Grütli CINÉMA DES AÎNÉS

La Ville de Genève, en collaboration avec les Cinémas du Grütli, propose des séances de cinéma réservées aux seniors. En raison de travaux à l'Auditorium Arditi, c'est aux Cinémas du Grütli (16 rue du Général-Dufour) que vous pourrez découvrir ou revoir les meilleurs films, lors des 2 séances programmées : à 14h ou à 16h30. Le tarif reste identique : 5 francs la séance.

Un profil pour deux
France, 2017,
Stéphane Robelin
28 août

Cigarettes et chocolat chaud
France, 2016, Sophie Reine
11 septembre

Marie Francine
France, 2017,
Valérie Lemercier
25 septembre

Rodin
France, 2017,
Jacques Doillon
2 octobre

L'amant double
France, 2017, François Ozon
16 octobre

Cité seniors PROGRAMME D'ÉTÉ

Au programme de Cité seniors durant l'été, zumba, yoga, rencontres et autres activités de détente, gratuites et sans inscription
Du 20 juin au 30 août

Dans toute la ville JOURNÉE INTERNATIONALE DES AÎNÉS 1^{er} octobre

Pour en savoir plus, rendez-vous sur
www.ville-geneve.ch/agenda

Muséum d'histoire naturelle EXPOSITION NATURELLEMENT! ART, NATURE ET SINGULARITÉS

Installation des bénéficiaires de l'atelier CréAction
Jusqu'au 7 janvier 2018

ATELIERS SENSORIELS « LES FOURMIS PAR LES SENS » DÉCOUVREZ L'EXPOSITION FOURMIS À L'AVEUGLE! Entre septembre et décembre

Pour en savoir plus, rendez-vous sur
www.ville-geneve.ch/offre-culture-handicap



JEUNES ET FAMILLE

Conservatoire et Jardin botaniques CARNET DÉCOUVERTE DE L'EXPOSITION: LES MULTIPLES VIES DES HERBIERS

Un livret ludique à compléter
en famille durant toute
l'exposition

Maison Tavel MERCREDIS FAMILY POUR LES 6 À 10 ANS

Sans réservation
Les murs ont des oreilles!
27 septembre à 15h

Musée Ariana LES SAMEDIS DES TOUT- PETITS – ARGILE ET PÂTE À PAIN

Musée d'art et d'histoire JEU DE PISTE – CLUEDO: QUI A TUÉ APHRODITE ?

Pour les enfants de 8 à 12 ans.
Gratuit, sur inscription
Tél. 022 418 25 00,
de 9h à 12h lun-ven ou
adp-mah@ville-ge.ch
4 ou 5 juillet
de 14h à 15h30

MERCREDIS FAMILY POUR LES 6 À 10 ANS

Sans réservation
Drôle d'oiseau!
6 septembre à 15h

Musée d'art et d'histoire MERCREDIS FAMILY POUR LES 6 À 10 ANS

Bouge!
13 septembre à 15h

*Habile-toi comme Achille
et Aphrodite!*
20 septembre à 15h

VISITES À PETITS PAS POUR LES 3-5 ANS

Des parcours au rythme des
tout-petits. Sans réservation
L'automne
15 septembre à 10h30
20 septembre à 10h30
et 15h30

Musée d'ethnographie ACTIVITÉS PARTICIPATIVES

La Croisée des Cultures.
Les ADEM au MEG
Dès 6 ans
Inscription et information sur
www.adem.ch
Du 3 au 7 juillet

Passeport-Vacances.
*A la découverte de l'effet
boomerang*
Le temps d'un après-midi,
découvre pourquoi l'expo-
sition temporaire s'appelle
« L'effet boomerang. Les arts
aborigènes d'Australie » avant
de créer ton propre boome-
rang et d'essayer de le faire
voler. Cette visite-atelier est
intégrée dans la semaine
d'activités proposée par le
Passeport-Vacances.
Avec le soutien du DIP et de
Pro Juventute
Du 11 au 14 juillet
de 14h à 17h

Musée d'histoire des sciences LE CHARIOT DE LA MICRO- SCOPIE ITINÉRANTE

L'équipe de médiation va
partir à la rencontre du
public dans le parc de la
Perle du Lac
juillet-août 2017

Muséum d'histoire naturelle LES SIESTES MUSICALES FO(U)RMIDABLES

Dans le cadre de l'exposition
Fourmis et du 50^e anniver-
saire du Muséum à Mala-
gnou, une sieste musicale en
compagnie de la fourmi Adri!
Animée par l'ensemble
Anagramme
30 septembre
et 14 octobre
de 14h30 à 15h30

ATELIERS CRÉATIFS MUSÉE IMAGINAIRE SUISSE

Raconte-nous ton histoire et
crée ton musée imaginaire!
Ateliers créatifs
Jusqu'en février 2018

LES ATELIERS DU MER- CREDI – « L'INFINIMENT PETIT RÉVÉLÉ AU MICRO- SCOPE »

6, 13, 20 et 27 septembre

LA GAZETTE DES ANI- MAUX HORS-LES MURS: ATELIERS D'ÉCRITURE D'ÉTÉ. D'UN MUSÉE À L'AUTRE

Balade du Muséum au Musée
d'histoire des sciences
5 et 12 juillet

Théâtre de l'Orangerie

LES TROIS PETITS COCHONS

Noëlle Revaz –

Georges Grbic. Dès 5 ans

Du 19 juillet au 6 août

Théâtre du Galpon

LA VÉRITABLE HISTOIRE DE BLANCHE-NEIGE AU MEXIQUE

De Pino Cacucci, mise en scène de Denis Correvon, Stefania Nuzzo, Christine Torche. Dès 8 ans

Du 4 au 9 juillet

**Pour plus d'information,
rendez-vous sur**

www.happykid.ch

Genève Sentiers culturels



1 quartier.
4 musées.
Un parcours
insolite
des musées de
la rive droite



1 quartier. 4 musées

SENTIERS CULTURELS FAMILLE

Un parcours insolite des musées de la rive droite

Découvrez les collections des Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Musée Ariana, Musée d'histoire des sciences, et des Conservatoire et Jardin botaniques en complétant, seul ou à plusieurs, un carnet-jeu créatif! Observations, énigmes, mais aussi bricolages à faire chez soi pour prolonger le souvenir de la visite, permettent aux jeunes et à leurs proches de porter un regard curieux sur les musées. Le carnet peut être retiré gratuitement auprès des quatre musées ou téléchargé à l'adresse www.ville-geneve.ch.

Illustrations: Mirjana Farkas
Conception graphique: ATHOMAS – CHAT&SA

CONFÉRENCES, VISITES ET ATELIERS

Conservatoire et Jardin botaniques VISITES COMMENTÉES

Sur inscription
Tél. 022 418 51 00 ou
visites.cjb@ville-ge.ch

*Les nouveaux Jardins
ethnobotaniques*
8 juillet à 15h

Maison de Rousseau et de la Littérature RENCONTRE AVEC NOËLLE REVAZ, AUTEURE, ET MANON PULVER, DRAMATURGE ET CONTEUSE

En marge du spectacle
Les trois petits cochons au
Théâtre de l'Orangerie de
Genève
7 août

AUTOUR DE NATHALIE SARRAUTE

Rencontre avec la metteuse
en scène Anne Bisang et
Rolande Causse, auteure et
proche de Nathalie Sarraute
25 septembre

Maison Tavel VISITES COMMENTÉES : FAIRE LE MUR ? LE MONU- MENT INTERNATIONAL DE LA RÉFORMATION A 100 ANS ! **17 septembre à 14h30**

Musée Ariana VISITES COMMENTÉES : ASSIETTES PARLANTES- DÉCORS HISTORIÉS SUR FAÏENCE FINE AU 19^e SIÈCLE

3 septembre à 15h

Musée d'art et d'histoire RENDEZ-VOUS D'ARTISTES

Dolce Vita,
avec Katia De Conti
2 juillet de 14h à 17h

Quadrature du cercle,
avec Martin La Roche
6 août de 14h à 17h

Parallèles, avec Ata Bozaci
3 septembre de 14h à 17h

Musée d'art et d'histoire (Hors murs)

Rendez-vous devant le
Musée Rath

INSTAMEET – REGARDS SUR LES MAH, AVEC IGERSGENEVA

8 juillet à 14h

Musée d'ethnographie VISITE COMMENTÉE : LES ARTS ABORIGÈNES D'AUSTRALIE

Sans réservation
2 juillet à 11h15
16 et 30 juillet à 14h30
6 août à 11h15
13 et 27 août à 14h30
Visites en allemand :
le 20 août à 16h

Musée d'ethnographie PARCOURS THÉMATIQUE : LE MEG D'HIER À AUJOURD'HUI

De la Cour du Collège Calvin
jusqu'au MEG. Gratuit,
réservation par téléphone
dans les 5 jours qui
précèdent l'activité au
022 418 45 55
9 juillet à 14h

Musée d'histoire des sciences

VOIR LE GRAND EN PETIT, REGARDS CROISÉS SUR LA TÉLÉSCOPIE

Ricadro Barbosa
et Sylvia Ekström
27 septembre à 18h30

Muséum d'histoire naturelle DIVERSES VISITES GUI- DÉES POUR GROUPES

(De 2 à 25 personnes –FR/EN)
Dès 6 ans, durée 1h
Réservation obligatoire
10 jours à l'avance sur
www.museum-geneve.ch

**Du mardi au dimanche
de 10h à 16h**
Jusqu'au 7 janvier 2018

EXCURSIONS DANS LA NATURE JUSQU'EN OCTOBRE

Inscription obligatoire à
excursionsnature50.mhn@ville-ge.ch

*Excursions: Fourmis
au Col du Marchairuz –
Parc Jura vaudois*
**2 septembre
de 9h30 à 16h30**

Muséum d'histoire naturelle

EXCURSIONS DANS LA NATURE JUSQU'EN OCTOBRE

*Les empreintes de reptiles
du Vieux Emosson (VS)*

6 août de 8h à 18h

*Les arthropodes du Jura
gessien Ain (F)*

20 août dès 10h

*Oiseaux et chauves-souris
au col de Jaman (VD)*

**25 août (dans le cadre
de la Nuit des chauves-
souris) de 19h à 22h**

*L'évolution en 10 étapes –
Plan-sur-Bex (VD)*

**10 septembre
de 13h à 17h**

*A la chasse aux cristaux
au col de la Croix-de-Fer
(Savoie, F)*

**10 septembre
départ 7h30**

*Le sentier des crottes
Vallon de l'Allondon (GE)*

**17 septembre
de 14h à 16h**

*Les oiseaux de la Seymaz
à Sionnet (GE)*

**24 septembre
de 9h à 12h**

**Pour en savoir plus,
rendez-vous sur**

www.ville-geneve.ch/agenda

© Eddy Mottaz. Graphisme: Alban Thomas – CHAT&SA

Genève Sentiers culturels Botanique

En ville



A travers parcs et jardins SENTIER BOTANIQUE

Le premier Sentier culturel thématique créé par le Département de la culture et du sport se penche sur l'histoire de la botanique à Genève. La balade se déroule depuis la Vieille-Ville à travers parcs et jardins, au fil d'anecdotes, et suivant les idées des grands acteurs en histoire naturelle qui ont posé par leurs travaux les fondements pour la création des Conservatoire et Jardin botaniques (CJBG). Disponible aux CJBG et sur l'application mobile gratuite.

Pour en savoir plus:

www.ville-geneve.ch

SPORTS

Tennis en fauteuil roulant **30° SWISS OPEN** **STARLING HOTEL GENEVA**

Centre sportif du
Bois-des-Frères

Du 11 au 15 juillet

Cyclisme **HAUTE ROUTE ALPES –** **NICE-GENÈVE**

Arrivée à Genève le 27 août

Du 21 au 27 août

Powerchair Football **TOURNOI** **INTERNATIONAL**

Centre Sportif du
Bois-des-Frères

2 et 3 septembre

Kendo **31° COUPE KASAHARA –** **TOURNOI INTERNATIONAL**

Centre Sportif du
Bout-du-Monde

30 septembre
et 1^{er} octobre

Pour en savoir plus,
rendez-vous sur
www.ville-geneve.ch/agenda

Dans la Rade **LA TOUR GENÈVE TRIATHLON** **15 et 16 juillet**

Mi-juillet, le Triathlon International de Genève permettra à tous et toutes, des plus jeunes aux triathlètes confirmé-e-s, de participer à cet événement populaire dans le cadre magnifique de la Rade de Genève. Nouveauté cette année, une épreuve Run & Bike aura également lieu le samedi soir.

Informations et programme détaillé :
www.latourgenevetriathlon.ch





Course à pied **LG TRAIL** **23 septembre**

La première édition du LG Trail, nouvelle course entre Lausanne et Genève, aura lieu le samedi 23 septembre. Avec 110 km de parcours variés et 3000 m de dénivelé positif, cette expérience sportive et humaine proposera le défi inédit de rallier ces deux villes emblématiques par les crêtes du Jura. Au programme, six formats de course et une arrivée festive au cœur du Jardin Anglais.

Pour en savoir plus :
www.lgtrail.com



gva
e-services

**En un clic,
la file d'attente
s'efface devant moi
comme par magie.**

Priority Lane

Gagnez du temps en accédant
en priorité à la zone d'embarquement.

Réservation

www.gva.ch/eservices



by **GENÈVE**
AÉROPORT